

España ha solicitado su extradición

## El ultraderechista Emilio Hellín, detenido en Paraguay

La Embajada de España en Asunción pidió ayer a la justicia paraguaya la extradición del terrorista Emilio Hellín Moro, detenido cuando intentaba huir a Argentina.

La justicia paraguaya tendrá que decidir a partir de hoy la extradición a España del ultraderechista Emilio Hellín Moro,

### VALLADOLID

#### El virus informático, una nueva enfermedad

El virus informático, ese «duende» que estropea programas de los ordenadores, es un ejemplo de que la tecnología también necesita médicos y medidas de prevención. Algunas empresas medias de Valladolid han sufrido las consecuencias del pirateo de programas en forma de pérdida de datos de gestión, cuyo precio en cuanto a horas de trabajo es difícil de cuantificar.

Página 7

#### De Casa Cuna a centro de acogida de urgencia

El futuro de la Casa Cuna se presenta difícil y complicado por el habitual juego de titularidades entre las diversas administraciones. Lo «último» como solución para el centro es reconvertirlo como lugar de acogida de urgencia, porque las tradicionales casacunas van quedándose obsoletas. En Valladolid, la Casa Cuna acoge a un centenar de niños y menos niños, todos ellos procedentes de familias problemáticas o de casos de abandono.

Página 5

### CASTILLA Y LEÓN

#### Continúa la polémica sobre la carne tuberculosa

La polémica sobre la carne de vacas tuberculosas tuvo ayer como protagonistas a la Asociación de Consumidores «Lancia» de León, cuyo presidente socialista critica la actuación de la Junta en el polémico asunto, y a la Federación de Colegios Oficiales de Veterinarios de la región, que en un comunicado garantizaba la «máxima seguridad» de la carne declarada apta para el consumo.

Página 12

condenado por el asesinato de una joven universitaria en 1980 y fugado a este país hace dos años.

Hellín, de 42 años, fue detenido en la tarde del pasado domingo en el punto fronterizo paraguayo-argentino de Puerto Falcón por oficiales de la Policía local y de la Interpol, informaron fuentes policiales.

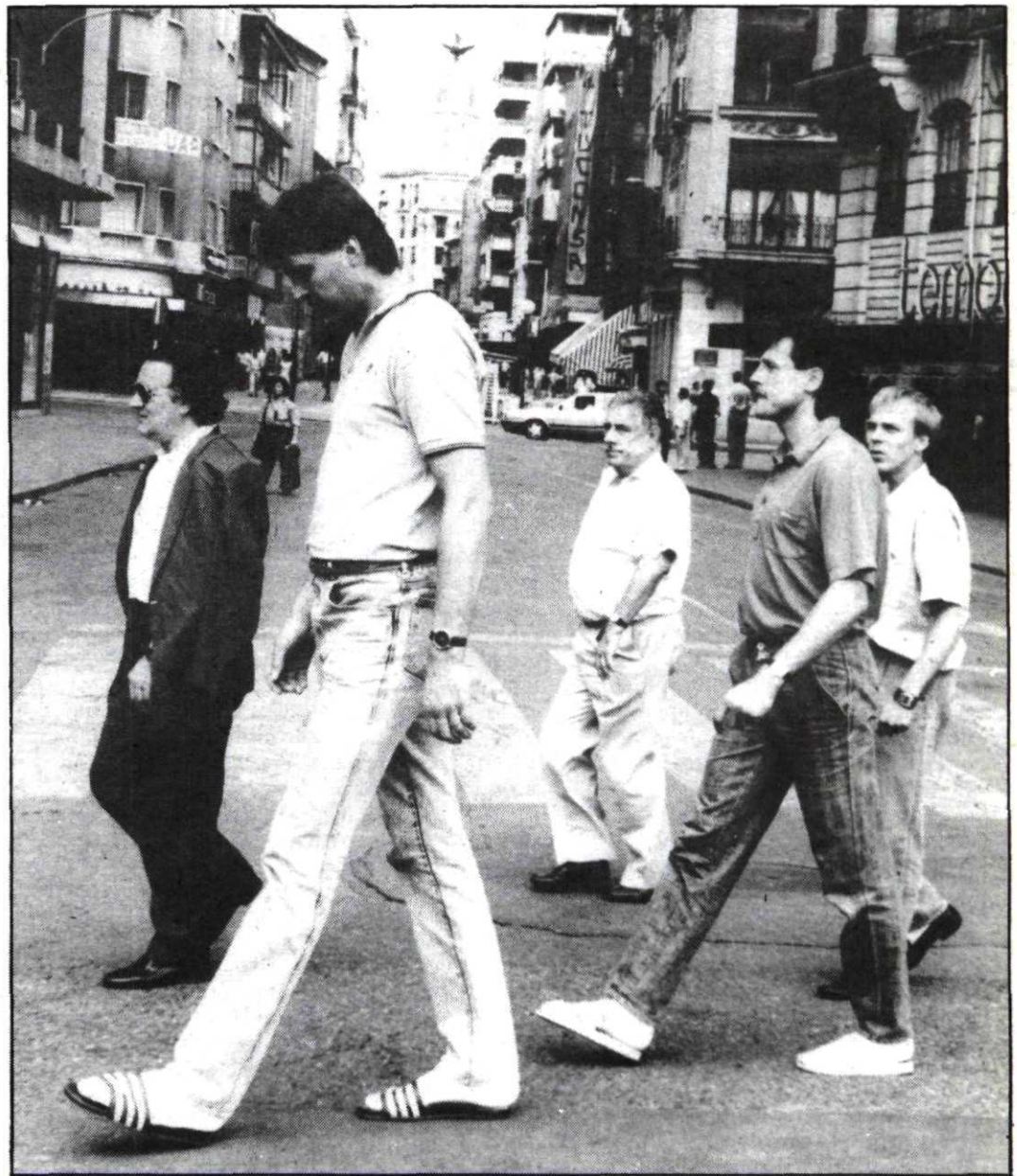
El ultraderechista se encontraba ayer en el departamento de Investigaciones de la Policía en la capital paraguaya, a la espera de ser enviado al penal de Tacumbú, en las afueras de Asunción, para que la justicia decida sobre la extradición solicitada por España.

Fuentes policiales aseguraron que Hellín fue capturado, en compañía de un hijo suyo, cuando intentaba ponerse en contacto con otros familiares.

Hellín llegó a Paraguay hace dos años, tras huir de España en febrero de 1987 mientras gozaba de un permiso de seis días concedido por las autoridades de la cárcel de Zamora, donde cumplía reclusión por el asesinato, el 2 de febrero de 1980, de la joven Yolanda González, quien fue encontrada en las afueras de Madrid con dos tiros en la cabeza.

El Partido Socialista de los Trabajadores (PST), en el que militaba la joven, y la familia de ésta comenzaron hace unos meses una campaña en favor de la petición de extradición, al tener noticias por la prensa de la supuesta presencia de Hellín en Chile.

Página 17



#### Llegaron los rusos

Puntuales a la cita, con algo de suspense incluido, los dos jugadores soviéticos contratados por el Fórum-Valladolid se incorporaron ayer a la disciplina del equipo. Arvydas Sabonis y Valdemaras Homolius, internacionales con más de 200 y 300 partidos respectivamente en la selección de la URSS, fueron presentados al resto de sus compañeros y medios informativos nacionales. Ambos jugadores comenzarán a entrenar hoy con su nuevo equipo en sesiones de mañana y tarde. Tanto la de las once de la mañana como la de las siete de la tarde serán hoy públicas, en atención a los aficionados vallisoletanos. (FOTO ALVAREZ DEL CAMPO)

Páginas 25 y 26

No se frenará el sector de la construcción

## La nueva política urbanística contendrá los precios de las viviendas

Las nuevas medidas tomadas por el Gobierno, como la ley de tasas, la de viviendas de protección oficial y, en general, la política urbanística contribuirán a detener la especulación y frenar los precios de las viviendas.

En este sentido se expresó ayer Miguel Muñiz, presidente del Instituto de Crédito Oficial, al tiempo que señalaba que estas medidas no aminorarían el desarrollo del sector de la construcción. Muñiz intervino en Santander, dentro de las activi-

dades de la Universidad Internacional Menéndez Pelayo, en el seminario «El precio del suelo y la vivienda: determinantes y aplicaciones».

Según Miguel Muñiz, la escalada de precios que se ha producido en el sector inmobiliario pueden constituir un aspecto negativo del crecimiento económico, por lo que hay que frenar la especulación, pero mantener un crecimiento suave del sector.

Página 20

La postura salvadoreña podría bloquear el pacto de la «cumbre» centroamericana

## Principio de acuerdo para desmovilizar la «contra»

Los presidentes de Honduras, José Azcona, y Nicaragua, Daniel Ortega, llegaron ayer a un acuerdo bilateral, que permitió avanzar a la «cumbre» y supone la desmovilización de la «contra» antes del 18 de diciembre, indicó el ministro de Información nicaragüense, Manuel Espinosa.

Según el acuerdo, la desmovilización de la «contra» comenzará el 6 de septiembre y deberá culminar el 6 de diciembre.

En el acuerdo suscrito por Ortega y Azcona, Nicaragua se compromete a retirar la deman-

da que tiene interpuesta contra Honduras en la Corte Internacional de Justicia de La Haya, desde junio de 1986, por la ayuda prestada por este país a los antisandinistas.

Sin embargo, un portavoz hondureño y otro salvadoreño coincidieron en precisar que «un acuerdo definitivo sobre este tema depende de que se dé también coincidencia en otro punto de la agenda dedicado a la guerra civil de El Salvador», que quiere la desmovilización de la guerrilla que actúa en su país.

Página 22

### HOY, 48 PAGINAS

Opinión	2-4
Valladolid	5-9
Castilla y León	12-16
Nacional	17-21
Exterior	22-24
Deportes	25-29
Clasificados	30-34
Ocio y Cultura	36-37
Cartelera	38
Televisión	40

LE AMUEBLAMOS SU OFICINA CON LA MITAD DE SU PRESUPUESTO.



MESAS DE REUNION  
120 cm. diametro  
16.000 pts.  
140 cm. diametro  
17.000 pts.  
160 cm. diametro  
18.000 pts.

MESAS DE DIRECCION  
160 x 80 36.000 pts.  
180 x 80 37.500 pts.  
200 x 90 42.000 pts.

ALTISA Páson 13 Telfs. 344340 344250 Valladolid

## Economía

- Los seguros de prima única ocultan más de 22.000 millones en Castilla y León.
- El paro en la Comunidad Autónoma: Tendencias positivas.
- Solchaga no consigue enfriar la economía.

Cuadernillo en páginas centrales